

Forfatter: Gyllembourg-Ehrensward, T. C.

Titel: Udrag fra Drøm og Virkelighed

Citation: Gyllembourg-Ehrensward, T. C.: "Drøm og Virkelighed", i Gyllembourg-Ehrensward, T. C.: *Drøm og Virkelighed*, udg. af Anni Broue ; Anne-Marie Mai , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, i samarbejde med Nyt Dansk Litteraturselskab, cop. 1986, s. 265. Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-gyllem14val-shoot-idm139726067425648/facsimile.pdf> (tilgået 04. maj 2024)

Anvendt udgave: Drøm og Virkelighed

- Remser og Lege udelukkende efter Folkemunde.* Samlede og til Dels optegnede af Ewald Tang Kristensen, 1896, nr. 2290: »Børnene går rundt i Kredes og synger: Skjære, skjære Havre, hvem skal Havren binde? det skal Allerkjæresten min, når jeg ham kan finde ... jeg så ham i Aftes ved det klare Måneskin, og hver ta'r sin, og jeg ta'r min,/så får de andre ingen. Børnene griber hinanden parvis og danser rundt. De, som ingen får at danke med, bliver udleets. – *Boggesen:* Jens B., 1764-1826, dansk forfatter. Citaterne er fra første sang af »Emma, romantisk Eventyr i fem Sange», trykt 1786 i »Minerva». – *Aphrodite:* græsk gudinde for kærlighed og frugtharhed. – *Charite:* svarer i græsk mytologi til gratie, dvs. gudinde for skønhed og ynde. – *Eginhard:* Einhard, 770-840, tysk krønikeskriver, kejser Karl den Stores sekretær.
- 176 *Tivoli:* oprettet 1843, her altså noget helt nyt.
- 177 *Commerceraad:* se n.t.s. 86. – *Paa hans Død at rige:* så sandt han er død. – *Vindbentel:* opløst, indbildsk person. – *Projectmager:* person, der stadig kommer med unyttige og/eller ugennemførlige projekter. – *honnret:* godt.
- 178 *Stadighed:* vedholdenhed. – *de gode Tider for Handelen:* se n.t.s. 78.
- 179 *afgjort:* afholdt. – *Mr. Lussard de Montalbert:* hans får afsvor adelstitlen.
- 181 *færdigt:* med så stor færdighed.
- 182 *Soinée:* aftenselskab. – *Réunion:* sammenkomst. – *Italieneme:* medlemmer af det italienske operaselskab, der gav forestillinger på Hofteatret fra 1842. – *aparte:* særlig. – *Lux:* snu, upålidelig person. – *Grisette:* af fransk gris: grå; unge kvinder af lavere samfundslag bar en grå dragt. Brugt som betegnelse for en levedende pige.
- 183 *Eicharpe:* smalt sjal. – *Nu maa jeg lev ... has græd:* folkeligt ordsprog, med udskiftning af nationalitet anført i Ewald Tang Kristensen: *Danske ord-sprog og mundheld*, 1890. – *Philister:* oprindelig studenterudtryk for ikke-student; her: person med snævert livssyn og indskrænkede interesser. – *Extraction:* herkomst, oprindelse. – *Courtiseur:* en, der kurtiserer, flirter. – *pakke ind:* pakke sammen.
- 184 *Scribe:* Eugène S., 1791-1861, fransk dramatiker.
- 185 *Stødaf:* støder, stabejs.
- 186 *nask Figur:* livlig eller fri person. – *aimable:* elskværdig.
- 187 *Commerce:* kommer, sjov. – *Instituttet:* skolen. – *Baldyre-Frukenen:* broderilærerinden. – *Gratier:* gudinder for skønhed og ynde. – *frequenten:* gå på.
- 188 *Lefflerier:* kurtmageri, koketteri.
- 189 *udelicat:* ulækker, her: upassende.
- 191 *Nemesis:* en straf, der if. græsk mytologi ramte de mennesker, der var overmodige af lykke. – *oplært ... Persons-Anseelse:* oplært i at vurdere folks stand, økonomiske forhold, berømmelse og behandle dem derefter.
- 193 *simple:* enkle.
- 194 *den ... saakaldte nyeste Skole i Litteraturen:* sandsynligvis efterlignere af